

Ninguna familia debe estar sin calefacción este invierno. Obtenga ayuda para pagar sus cuentas de gas y electricidad. Community Action Partnership of Hennepin County ofrece asistencia financiera a todos los residentes del Condado de Hennepin incluyendo la Ciudad de Minneapolis para reducir los elevados costos de las cuentas de calefacción en su hogar durante los meses de invierno.

Para aplicar o para pedir más información
Llame al **952-930-3541**
Visítenos en la página de internet en
www.caphennepin.org

Raadso cawimaad bixiyo korontada iyo gaska si ay wintarka si rerna eysan unoqoniin heat laan. CAP-HC's Energy Assistance Program (EAP) wexey bixisaa lacag cawimaad si ay dadka degaan Hennepin County oo Minneapolis ay kamiid tahay looga cawiyo karashka kordhey ee kululeynta guryaha.

Haadi aad Buxsaneyso miise maclumaad dheraad ah Wac **(952) 930-3541**
Boqo Websitekeena www.caphennepin.org

Lub caij ntuj no, ib tsev neeg twg nyog tsis tau yog tsis muaj cua sov. Mus thov kev pab los them koj cov nqi cua sov thiab hluav taws xob. Vim hais tias cov nqi hluav taws xob thiab cua sov kim heev, Community Action Partnership of Hennepin County Energy Assistance Program (EAP) pab them tau ib co yog nej lub tsev nyob rau hauv Hennepin County.

Yogxav tau kev pab, ces hu rau tusxov tooj
(952) 930- 3541
los yog mus saib online ntawm
www.caphennepin.org



Community Action
Partnership of Hennepin County

ENERGY ASSISTANCE PROGRAM OFFICES

St. Louis Park

8800 Highway 7, Suite 401
St. Louis Park, MN 55426

Minneapolis Offices

Minneapolis Urban League

2100 Plymouth Ave N., Suite 112
Minneapolis, MN 55411

Minnesota Council of Churches

122 W. Franklin Ave, 3rd Floor
Minneapolis, MN 55404

Sabathani Community Center

310 E 38th St., Suite 211
Minneapolis, MN 55409

For office hours visit
www.caphennepin.org/eap
or call **952-930-3541**



facebook.com/caphennepin



twitter.com/caphennepin

A program of Community Action Partnership of
Hennepin County. Sponsored by:
MN Department of Commerce and
U.S. Department of Health & Human Services



Energy Assistance Program

Stay Warm.

Stay Safe.

Stay Connected.

952-930-3541

www.caphennepin.org

The Energy Assistance Program (EAP)

helps pay for home heating costs and emergency energy related repairs for income-qualified households. Payments are directly paid to the gas and/or electric companies.



2018-2019 EAP Income Guidelines

To be eligible for assistance, your maximum gross income must be at or below the level on the following chart:

Family Size	Maximum Three Month Income	Annual Income
1	\$6,495	\$25,983
2	\$8,494	\$33,978
3	\$10,493	\$41,973
4	\$12,492	\$49,698
5	\$14,490	\$57,963
6	\$16,489	\$65,958
7	\$16,864	\$67,457
8	\$17,239	\$68,956
9	\$17,613	\$70,455

For household sizes 10 and up, call
952-930-3541

Who can apply?

Eligibility for the program is based upon income guidelines corresponding to household size. All income-eligible Hennepin County residents may apply. The program is available to both homeowners and renters.

How do I apply?

1. Download an application online at www.caphennepin.org
2. Call 952-930-3541 to request an application to be mailed to you
3. Stop in at any of CAP-HC's program office locations

To apply you must fill out an application and provide proof of income.

When can I apply?

The program runs between October 1 and May 31 of every year. You may apply once a year.

Do I have to repay the money I receive?

No. Energy Assistance is a grant, not a loan. It does not need to be repaid.

Do I have to have a shut-off notice before I apply?

No, you do not have to have a shut-off notice. You should apply before there is an emergency.

****The grant is intended to cover a portion of the household's energy and heating bill. It is important that those who receive assistance continue to make payments and/or request a reasonable payment plan with their utility provider.*

Questions?

Visit us at www.caphennepin.org

call 952-930-3541 or

E-mail us at eap@caphennepin.org

ENERGY RELATED REPAIRS

The Energy Related Repairs (ERR) program provides emergency repair or replacement of broken/ non-functioning heating systems such as furnace and water heater.

To be eligible for assistance, you must fill out the Energy Assistance Program Application and be approved.

To contact CAP-HC about problems with your heating system please call
952-697-1411
or 952-451-3534
for after-hours emergencies.



ENERGY CONSERVATION PROGRAM

The Energy Conservation program helps low-income families and individuals improve the energy efficiency of their residences, in order to lower energy bills.

The program can help you reduce your home energy bills, save energy and make your home warmer in the winter and cooler in the summer. It is free to those who qualify, and can include energy audits, assistance with furnace repair and replacement and home weatherization.

For assistance in Hennepin County, contact the
Sustainable Resources Center at
612-872-3294